



MINISTERIO DA EDUCAÇÃO
FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE RONDÔNIA
DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE LÍNGUAS ESTRANGEIRAS - PORTO VELHO

ATA DE REUNIÃO

Às nove horas do dia nove de março de dois mil e vinte e um estiveram reunidos *on line* (em tempo real), pela plataforma GoogleMEET, link <https://meet.google.com/xne-nqcc-vxm>, os professores do Curso de Letras-Espanhol do Departamento de Línguas Estrangeiras, convocados pelo Núcleo Docente Estruturante do Curso de Letras-Espanhol. Docentes presentes: Patrícia Helena dos Santos Carneiro, na presidência, Reny Gomes Maldonado, Mirella Nunes Giracca, Rosinete Vasconcelos Costa, Elton Emanuel Brito Cavalcante (suplente em substituição de membra licenciada para pós-doutorado), e as suplentes Juliana Bevilacqua Maioli e Luciana Pitwak Machado Silva Prates. Membra licenciada: Professora Licenciada para Pós-doutorado: Nádia Nelziza Lovera de Florentino. A professora Patrícia, saudando os presentes, agradecendo a participação de cada pessoa nesta reunião do NDE do Curso, deu início aos trabalhos. **PONTO 1. INFORMES. Informe 1:** A Professora Mirella Nunes Giracca informou que o Grupo de Pesquisa Grupo de pesquisa “Tradução, Línguas e Cultura” realizou no dia de ontem a sua primeira reunião do ano e enfatizou que as atividades do referido grupo se desenvolverão do dia 08 de abril de 2021 a 12 de julho de 2021, conforme o cronograma do grupo. Dito isto, a Professora Mirella convida os docentes a participarem do grupo que está aberto a novas participações. A professora Patrícia destacou a importância dos grupos de pesquisa e dos PIBICs no fortalecimento da graduação de Letras-Espanhol. **Informe 2:** Em seguida a Professora Reny Gomes Maldonado se manifestou parabenizando o grupo de Letras-Espanhol pela colação de grau de quatro discentes que finalizaram a Licenciatura e isto merece registro e parabenização. **Informe 3:** A Professora Patrícia, em seus informes, destacou o dia internacional da mulher, em 08 de março, como dia de luta pela igualdade dos direitos da mulher e parabenizou as suas companheiras de profissão. Registrou ainda as mortes da pandemia que assolam o Brasil e atinge mais proximamente o Estado de Rondônia e nossa cidade de Porto Velho. Há alunos e professores com covid e isto causa preocupação porque desde o dia 17 de março estamos em isolamento social. Destacou a presidenta também que o grupo Filologia e Modernidades, do qual participa, está aberto a novas participações e também desenvolve pesquisas que visam contribuir com a Amazônia, com Rondônia e com o Brasil. **PONTO 2. Presença do Presidente da Comissão do GT Curricularização, Carlos Roberto Wensing Ferreira (Técnico em Assuntos Educacionais, Departamento de Línguas Vernáculas, Núcleo de Ciências Humanas).** A Professora Patrícia explicou que convidou o Senhor Carlos Roberto Wensing Ferreira para apresentar os objetivos do trabalho a ser realizado no GT Curricularização. Ele apresentou, então, as etapas de trabalho do GT Curricularização, a partir da Primeira Etapa, vinculada aos servidores técnicos e aos estagiários, e a Segunda Etapa, constituída pelo trabalho dos docentes. Houve a apresentação do Termo de Referência Currículo e Formação Inicial de Professores, documento orientador das discussões no contexto do GT Curricularização, dando conta da coleta de dados relativos aos onze cursos de ensino de graduação do Núcleo de Ciências Humanas (ou seja, avaliação, SINAES, conceito de Curso, nota da Universidade, dentre outros dados), além de dados de discentes, etapa já realizada pelos técnicos. O servidor técnico explicou a necessidade de construção de um relatório com o levantamento de dados por parte de cada NDE, que serão apresentados ao GT Curricularização. Trata-se de propor um diagnóstico dos cursos de licenciatura do Núcleo de Ciências Humanas frente à execução da Resolução CNE/CP nº 2, de 20 de dezembro de 2019, em cumprimento da Base Nacional Comum Curricular (BNCC). O resultado desta discussão deverá ser encaminhado ao

Conselho Superior Acadêmico, que decidirá sobre o tema. O prazo de adequação às normativas citadas, para todas as Universidade, é dezembro de 2021. Os NDEs deverão apresentar o seu relatório com o diagnóstico dos cursos ao GT Curricularização até 31 de maio de 2021. Houve um momento de explicação e diálogo entre os professores do NDE e o Senhor Carlos Wensing que sanou as dúvidas dos presentes. Esclarecidas dúvidas, a professora Patrícia agradeceu o atendimento ao seu convite ao Presidente da Comissão do GT Curricularização, Senhor Carlos Roberto Wensing Ferreira (Técnico em Assuntos Educacionais, Departamento de Línguas Vernáculas, Núcleo de Ciências Humanas), que se despediu deixando a sala virtual. Após a manifestação do Presidente do GT, a Professora Luciana informa sobre o andamento do Projeto Egressos e sobre a solicitação à DIRCA dos dados dos discentes que poderão também servir ao GT Curricularização. Em decorrência da demanda do GT Curricularização no sentido de produção de relatório do NDE com o diagnóstico do curso e posicionamento quanto ao teor da Resolução CNE/CP nº 2, de 20 de dezembro de 2019, a presidência propôs ao NDE a leitura para aprofundamento do tema para a tomada de decisão na próxima reunião de composição de comissão específica. **Decisão: Aprovado. PONTO 3.** Trabalho de Conclusão de Curso: aprovação de tema do TCC, orientação e defesa. **A) Aprovação da Orientação, Título, Banca e data de defesa:** I) Professor Elton Emanuel Brito Cavalcante. Título: O bullying e o aprendizado do espanhol no curso de graduação em espanhol da UNIR: como isso pode afetar o futuro profissional da educação? Discente: Delicéé Leite de Oliveira. Banca: Professor Elton Emanuel Brito Cavalcante - Presidente; Professora Mestre Luciana Pitwak Machado Silva Prestes - membro; Professora Dra. Reny Gomes Maldonado - membro; Professora Dra. Juliana Bevilacqua Maioli - suplente. Data: 26.03.2021; Horário: 10 às 12h da manhã. Via Google Meet. **Em votação: Aprovação da Orientação, Título, Banca e data da banca. B) Aprovação de orientação e tema de trabalho de conclusão de curso:** I) Professora Juliana Maioli. Título: Discente: Daniela da Silva Reis Banca. Título do trabalho: Representação dos amazônidas nos relatos de viagem de Algot Lange: o olhar sobre Remate de Males. Banca: Professora Dra. Juliana Bevilacqua Maioli (Presidenta); Professor Dr. Fernando Simplício (DLV) (membro); Professora Dra. Maria Alice Sabaini de Souza Milani (DALE – INGLÊS) (membro); Membro Suplente: Professora Dra. Gracielle Marques. (suplente). Data: 19.05.2021, às 9h. **Em votação: Aprovação da Orientação, Título, Banca e data da banca. C) Aprovação da Orientação, Título, Banca e data da banca.** I) Professora Dra, Gracielle Marques. Discente: Jaira Souza da Rocha. Título: Leituras comparadas: a construção do personagem Don Juan em El Burlador de Sevilla y convidado de Piedra e A mulher que venceu Don Juan, de Teresa Martins Marques. **Em votação: Aprovação da Orientação e Título.** Informa ainda a Professora Luciana que as suas orientandas defenderão no próximo mês de maio, tendo já obtidas as aprovações de orientações e título do trabalho, cuja aprovação da banca e dia serão ainda objeto de aprovação por este NDE. A Professora Rosinete informa que o seu orientando Mateus já obteve a aprovação do tema de trabalho de conclusão e que a defesa e banca ainda passarão pela aprovação deste NDE. **Neste PONTO 3 sobre as bancas houve propostas de viabilização de questões pendentes. Professor Elton:** O professor Elton enfatiza a necessidade de pensar uma maneira de dar publicidade aos trabalhos de conclusão. A presidência acata a proposta do Professor Elton no sentido de encaminhamento futuro para este NDE. **Professora Reny Maldonado:** Registra o fato de existir processo aberto no SEI solicitando a mudança de orientação seja registrada pela DIRCA, tendo esta última informado que não consegue realizar a referida mudança de orientação da discente para a Professora Mirella Nunes Giracca, que é de fato a orientadora. Sobre este mesmo aspecto de dificuldade de cadastramento de orientação e de notas dos orientandos, o professor Elton enfatizou também que a discente Delicéé não consta oficialmente no SIGAA como sua orientanda, dado que não logrou o cadastramento da orientação no referido sistema: Há a dificuldade de lançamento da nota. A Presidência acatou as solicitações dos professores e colocou em votação. **O pleno deliberou favoravelmente quanto à proposta da professora Reny solicitando que seja gerada uma planilha no NDE** quanto às orientações dos discentes na fase de Trabalho de Conclusão de Curso com os dados dos discentes, orientador, nome do trabalho, data de aprovação no NDE, banca e data de defesa. **Decisão: Aprovado.** O pleno também acatou a proposta de encaminhamento desta Ata à DIRCA para efeitos de cadastramento de orientação de discente e

notas obtidas no Trabalho de Conclusão de Curso. **Decisão: Aprovado. 4. Projeto de Extensão Vida Acadêmica**, edição 2021, sob a coordenação da Professora Patrícia Helena dos Santos Carneiro. Em discussão: Informou a referida docente que a primeira edição, com a oferta de curso sobre redação de artigo científico, ocorreu em dezembro de 2020 e houve boa acolhida do público universitário, tanto da UNIR como de outras universidades, com inscrição no SIGAA. Agradeceu ao mesmo tempo que informou sobre a excelente participação, como palestrante, do Professor Elton Emanuel Brito Cavalcante, deste Departamento, e ainda do Professor Júlio César Barreto Rocha, do Departamento de Letras Vernáculas. **Decisão: Aprovado. PONTO5.** PPC – Curso de Letras-Espanhol. A presidência agradeceu a participação dos professores no plano de migração e informou que enviou, via SEI, as perguntas referentes sobre os destinatários em termos de efeitos da vigência do PPC de 2017 para a PROGRAD (SEI 23118.002908/2020-98). Em seguida, a presidenta leu a resposta da Pró-Reitora de Graduação, Verônica Cordovil, ao seu e-mail presente no SEI 23118.002908/2020-98. Destaca que está esperando a resposta da Diretoria de Regulação. Registra que, em janeiro de 2021, a Professora Carla, Coordenadora de Curso, e Professora Tamara, vice-coordenadora, já enviaram o plano de migração para a DIRCA e lista com os nomes dos discentes de 2017, 2018 e 2019, no mesmo Processo 23118.003400/2020-15, consta, no documento 0580298, o encaminhamento (pela Coordenação do Curso de Letras-Espanhol) da lista nominal de alunos referentes de 2017, 2018 e 2019, já devidamente enquadrados no PPC 2017. Informou ainda que haverá reunião em 11 de março de 2021, às 17 horas, com os alunos para dar ciência a eles, conforme manda a Lei, sobre alterações na grade curricular vinculada aos anos 2017, 2018 e 2019. A presidência convidou os docentes a participarem também da referida reunião. **6. OUTROS.** Houve a proposta de comissão para a publicidade das monografias por parte do Professor Elton e Professora Gracielle Marques. A professora Patrícia registrou que a própria comissão do site do DALE dará publicidade às monografias. A professora Patrícia propôs que o próprio NDE faça a organização das monografias em Google Drive e posterior encaminhamento para a Comissão do site do Departamento de Línguas Estrangeiras. **Decisão: Aprovado.** Finalmente, tendo sido debatidos e votados os temas, a Professora Patrícia agradeceu aos professores o atendimento à convocatória e se despede exaltando o bom clima que existe no trabalho no NDE. Nada mais havendo a tratar, a reunião foi encerrada e eu, Patrícia Helena dos Santos Carneiro, na qualidade também de secretária da reunião, lavrei a presente ata, que será assinada eletronicamente no SEI por mim, sendo lida e aprovada pelos demais participantes da reunião.



Documento assinado eletronicamente por **PATRICIA HELENA DOS SANTOS CARNEIRO**, **Presidente da Comissão**, em 08/06/2022, às 17:47, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site http://sei.unir.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0838808** e o código CRC **591C71F4**.